

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 28: SIA-Heft, 5/1975: der öffentliche Bau

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



– Ihr zuverlässiger Partner



(Eidg. Verwaltungsbauten «Taubenhalde» in Bern

Constral AG, Weinfelden  
Fahrni + Co AG, Lyss  
Hartmann + Co AG, Biel  
Hans Kissling AG Bern

3250 Lyss  
Bernstrasse 84  
Telefon 032 / 84 25 25



Produktions–  
und Verkaufsgemeinschaft  
Fenster–und Fassadenbau

# Am Bau der Verwaltungsbauten «Taubenhalde» beteiligte Firmen:

Sämtliche kältetechnischen  
Installationen

## Frigo AG

Kälte- und Klimatechnik für Gewerbe und Industrie  
3018 Bern, Frankenstrasse 36, Telefon 031 / 56 17 57

## Lieferung der Luftschutzbauteile

## Marchi AG, 3008 Bern

Weyermannstrasse 35, Telefon 031 / 25 16 25

T, TT, Tt, TtF, TT-F  
J51, G51, G51aT, Tl  
Tdv, Td, Tdlr, Tdlf,  
GFS/G, Gd, Gdv  
TT-FT, TTw, 71  
TrS/TrB, TtS/TtB,  
T, TT, Tt, TT-CLT, TT-F  
J51, G51, G51aT, Tl  
Tdv, Td, Tdlr, Tdlf  
GFS/G, Gd, Gdv  
TT-FT, TTw, 71, J51, G51, G51aT  
TrS/TrB, TtS/TtB, TFB, Td, Tdv, T  
T, TT, Tt, TT-CLT, T-RT, TT-RT, TTw,  
J51, G51, G51aT, TFB, TrB, TtS/TtB,  
Tdv, Td, Tdlr, Tdlf, Tlf, GrB/GrS, GtS/C  
GFS/G, Gd, Gdv, T, TT, TT-CLT, TT-F  
TT-FT, TTw, 71vw, J51, G51, G51aT  
TrS/TrB, TtS/TtB, TFS/TFB, Td, Tdv, T  
T, TT, Tt, T, TT-F/R, TT-FT/RT, TTw,  
J51, G51, G51aT, TF, TrS/TrB, TtS/TtB,  
Tdv, Td, fT, Tl, Tdlf, Tlf, GrB/GrS, GtS/C  
GFS/G, Gd, Gdv, T, TT, TT-CLT, TT-F  
TT-FT/RT, TTw, 71vw, J51, G51, G51aT  
TrS/TrB, TtS/TtB, TFS/TFB, Td, Tdv, T



## OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Zürich  
Sihlquai 125 · Postfach 8023 Zürich · Telex 54 763

01/4233 11  
01/44 3588

Die neue Wasserrinne  
Sessa-Norm  
**20%**  
Einführungs-  
Rabatt bis 31. 8. 75

## Kein Gefälle nötig

Die Entwässerungsrinne Sessa-Norm hat kein Gefälle. Die spezielle Rinnenform begünstigt die Reinigung, es bleibt kein Wasser stehen. Das mühsame Berechnen von Höhendifferenzen entfällt. Aus der Fläche ergibt sich die anfallende Wassermenge, die wiederum die Anzahl Abläufe bestimmt – kein Rückwärtsrechnen wie bei anderen Produkten.

## Ernst Schweizer AG Metallbau

8047 Zürich, Fellenbergstr. 279, Tel. 01.52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01.99 60 22

## Kleine Abstufung

Entwässerungsinnen ab 2 m auf alle 25 cm ab Lager lieferbar.  
Anpassungsfähig an jede Situation – ohne dass mit der  
Trennscheibe Rinnenstücke geteilt werden müssen. Keine  
Bruchgefahr für die Kanten.

## Geringes Versetzungsgewicht

Ein Laufmetergewicht von lediglich 5 kg. Das längste Einzelstück ist 2,75 m lang, also ganze 14 kg schwer. Das verkürzt die Montagezeiten beträchtlich, denn dieses Gewicht kann ein Mann mühelos allein bewältigen. Für den Transport kommen Sie mit einem VW-Bus oder Kombi-Wagen bequem aus.

## Rasche Montage

Mit wenigen Handgriffen ist unsere Rinne montiert: Zusammenstellen, Kupplungsbügel aufstülpen, andrücken und Metallaschen umbiegen. Zwangsläufig kein Absatz bei den Übergängen der einzelnen Rinnenstücke.



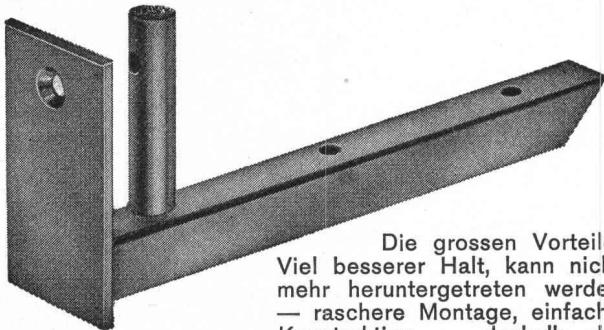
Firma:  
Adresse:

BZ 1

## Am Bau des Hallenbads Bülach beteiligte Firmen:

**GEKO** -Simskonsole

+ Patent Nr. 475 465



Die grossen Vorteile:  
Viel besserer Halt, kann nicht mehr heruntergetreten werden — raschere Montage, einfache Konstruktion — deshalb die ideale und preisgünstigste Simskonsole.

Verlangen Sie bei Ihrem Fensterhersteller die GEKO-Simskonsole — Sie sparen damit Ärger und Geld!

**KOCH**

Beschläge, 8033 Zürich  
Tel. 01 / 26 66 36

## Hand-/Haar- oder Körpertrockner??

Die Luftintensität bestimmt die Funktion.  
Besondere Vorzüge der neuen

### REZ-Warmluftduschen

(int. ges. geschützt)

- mit und ohne Höhenverstellung lieferbar
- Luftstrom von sehr grosser Intensität verhindert das Kältegefühl, das entsteht, wenn der auf dem Körper haftende Wasserfilm nicht sofort weggeblasen wird
- einfache Montage Apparat mit 4 Schrauben an der Wand befestigen und Strom anschliessen separate Zeitzrelais und Drucktaster nicht erforderlich, da bereits im Apparat eingebaut zusätzlicher Drucktaster kann trotzdem angeschlossen werden
- wartungsfreundlich (keine Kollektor-Motoren) kein Auswechseln von Kohlen die Reinigung der neuen REZ-Warmluftduschen ist so einfach, dass sie von jedermann ausgeführt werden kann automatischer Stromunterbruch bei der Gehäusedemontage
- preisstabil dank neuem plastifiziertem Stahlblechgehäuse
- Sicherheit eingebauter Überhitzungsschutz (Thermostat) automatischer Stromunterbruch bei der Demontage des Gehäuses tropfwassergeschützt und SEV-geprüft



## Der preisgünstige PLEWA-Kamin mit dem Schamotte-Innenrohr.

Isolation aus  
Vermiculit-  
Zement-Mischung.

Putzfertiger  
Leichtbeton-  
Aussenmantel.

Quadratisches,  
feuerfestes und  
säurebeständiges  
Innenrohr.

PLEWA —  
der Montagekamin  
mit einem  
kompletten  
Lieferprogramm.  
Platzsparend und  
preisgünstig.

**Fornax AG**  
Flugplatz, 2540 Grenchen  
Telefon 065/8 23 14

**Keller AG Ziegeleien**  
8422 Pfungen ZH  
Telefon 052/31 10 21

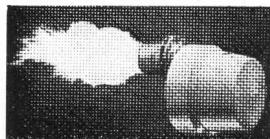


**REZ-AG, 8049 Zürich**

Hardeggstrasse 17, Telefon 01 / 56 77 87

**Am Bau des  
Hallenbads Bülach  
beteiligte Firmen:**

# SIXMADUN



Hallenbad Bülach:  
Ausführung der Oelfeuerung  
durch  
**SIX MADUN**, R. Schmidlin AG  
4450 Sissach, 061 / 98 48 91  
**CL-Kompakt-Brenner**: der Leise,  
Umweltfreundliche,  
Wirtschaftliche

**Schlosserarbeiten**

**Fritz Hiltebrand, Metallbau**

8180 Bülach, Hintergasse 5, Telefon 01 / 96 01 70

**Lieferung von Stahlzargentüren**

**Veriset AG**

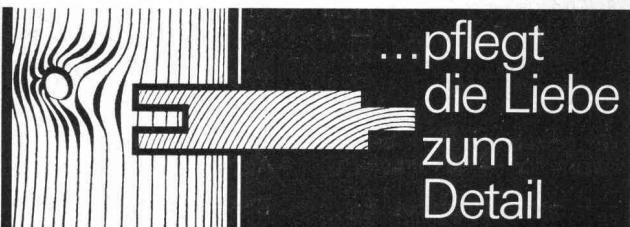
Küchen, Türen, Schränke

6037 Root LU, Im Oberfeld, Telefon 041 / 91 06 60  
8048 Zürich, Im Struppen 7, Telefon 01 / 62 99 48

Bertschi + Co.

**bertschi sauna**

Sauna-Planung  
Sauna-Bau  
Sauna-Möblierung  
Wendelinsgasse 2-10  
4125 Riehen  
Tel 061 51 41 51



**scobalit**

**Lichtplatten  
Lichtelemente**  
glasfaserverstärkt

zur Tageslichtausnutzung  
in Bauten

Erster und einziger  
Hersteller in der Schweiz

**scobalit für Tageslicht**

Scobalit AG  
8303 Nürensdorf  
Tel. 01/836 79 71, Tx 55195

Unsere Lieferung Hallenbad Bülach:  
**Scobalit-Lichtkuppeln**



Ihr Fachgeschäft seit über 50 Jahren für  
Plattenarbeiten jeglicher Art, Cheminéebau  
und Kachelöfen, führte folgende Arbeiten  
aus:

● **Reformierte Kirche Wil:**

Tonbodenplattenbeläge und Mosaikarbeiten

● **Hallenbad Bülach:**

Kunststeinbeläge — Treppenanlage  
und Eingangspartie

**Züllig + Co. AG**

Obergasse 3, Postfach 2508, 8180 Bülach  
Telefon 01 / 80 71 10 und 01 / 96 10 60

Lassen Sie sich durch uns beraten!

# WEGWEISEND!



- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

**STEINER SILIDUR AG  
8450 Andelfingen**

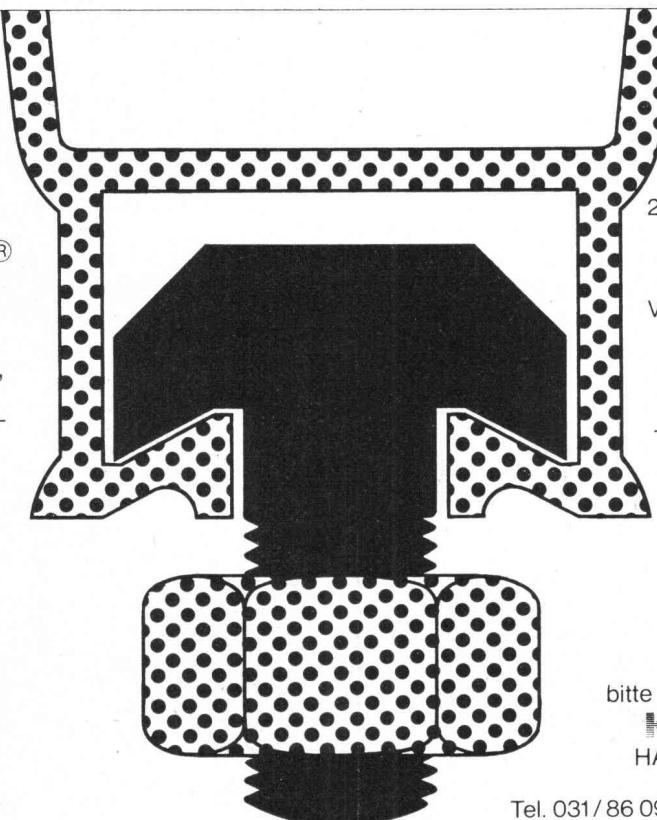
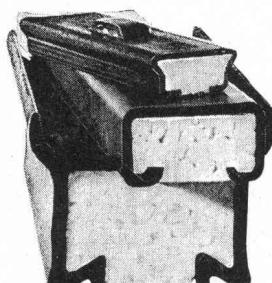
052 / 41 10 21

**Formstein AG Rubigen  
3113 Rubigen**

031 / 92 85 44

## Ankerschienen Halfeneisen®

Das sichere und rationelle System zum Befestigen von Lasten aller Art an Beton, Mauerwerk und Stahl. Unbegrenzte Anwendungsmöglichkeiten – schnelle, rationelle und justierbare Montage – absolute Sicherheit – enorme Reduktion der Montagekosten.



HALFENEISEN®-Ankerschienen mit Tragfähigkeit von 200 bis 12 000 kg pro Lfm und mit der einzigartigen Original-Vollschaumfüllung aus Styropor sind sofort ab Lager lieferbar. Verlangen Sie den neuen Katalog mit allen technischen Daten, sowie Anwendungsbeispielen.

### Coupon:

Senden Sie uns .... Exemplare HALFENEISEN® Katalog-B 73 mit/ohne Preisliste

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

zhv. \_\_\_\_\_

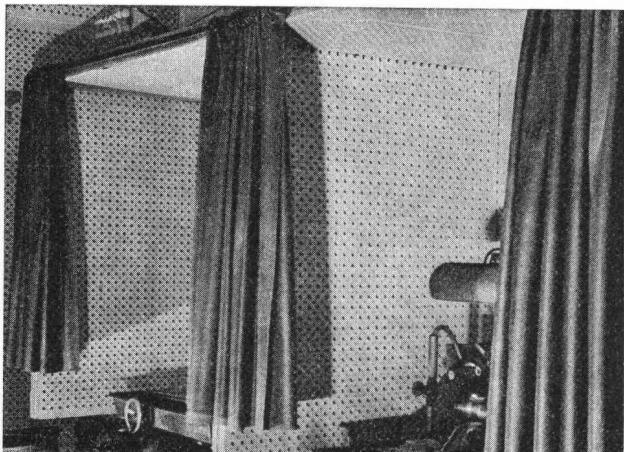
2/3

bitte Coupon ausfüllen und senden an

**KIW KIENER+WITTLIN**  
HALFENEISEN®-Generalvertretung,  
Postfach, 3052 Bern-Zollikofen,

Tel. 031 / 86 09 11 / 86 11 22 Telex: 33 446 kiwiz

# HARTMANN bekämpft den Lärm



Schalldämmvorhänge für Schleifkabinen

Lärm verursacht irreparable Gehörschäden und ist eine Umweltgefährdung besonderer Art; kaum eine Branche ist davon ausgeschlossen.  
Die Lärmbekämpfung ist das Gegenwartsproblem Nr. 1 und es gehört zu den primären Forderungen, die Umwelt und insbesondere die Arbeitsplätze humarer zu gestalten.

**HARTMANN bietet ein breites Angebot für individuelle, sekundäre Lärmekämpfung.**

#### OPTIMIT Blei-Gummi-Matten

eignen sich zur Herstellung von flexiblen Schallschutzeinrichtungen, wie z. B. Schallschutzvorhänge, Schalldämmhauben usw.

#### OPTI-DUUU Schalldämmfolien

auf Mineralstoffbasis weisen folgende Produktevorteile auf:

- hohe Schalldämmung trotz geringer Materialstärke
- ölbeständige und selbstverlöschende Ausführungen
- sehr gute Alterungsbeständigkeit

Diese Folien sind geeignet für den Einsatz in der Industrie, Einbau in Trennwände usw.



#### Lärmabsorptions-Bausteine M 33 System

handliche Absorptions-Bausteine aus besonders witterungsbeständigem, thermoplastischem Kunststoff zum Schutz von:

- Maschinen- und Industrielärm
- Baustellenlärm

Nach betriebstechnischen, akustischen und örtlichen Gegebenheiten werden die Bausteine zu Wänden oder Kabinen zusammengesteckt.

Wir planen und konstruieren vollständige Lärmschutzvorrichtungen.

**Unsere Fachleute lösen auch Ihre Lärmschutzprobleme.**



**HARTMANN+CO AG**

Abteilung Lärmekämpfung  
2500 Biel Telefon 032 / 42 01 42

**Das Auskleiden von Öfen stellt ganz besondere Probleme.**

**Wir  
lösen  
Sie,  
Seit  
1872**

**TONWERK LAUSEN AG TL**

Tel. 061/9130 00

(Wir sind auch die Hersteller der dauerhaften Schweizer Steinzeugbodenplatten.)

**FISCHBACH-Lüftungsgerät**

TRION AG 8032 ZÜRICH

**TRION** *airtechnic*

# Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die **volumfähige Erhaltung** der Gewinne zugunsten der Versicherten

**Ziel:** lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände\*

- **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

\* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

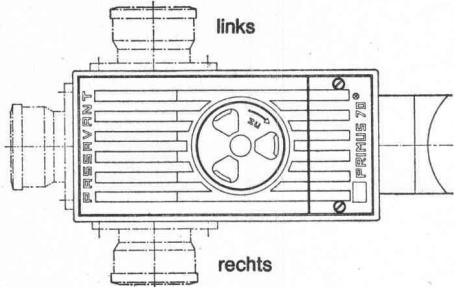
**Pensionskasse  
SIA STV BSA FSAI  
3001 Bern**  
Bärenplatz 2, Postfach 2613  
Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

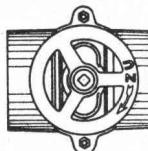
Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

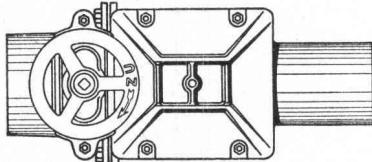
Plz., Ort: \_\_\_\_\_



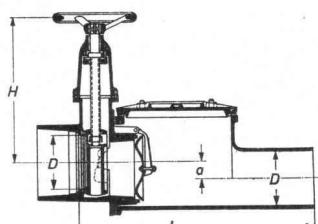
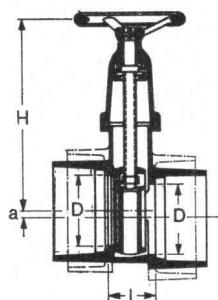
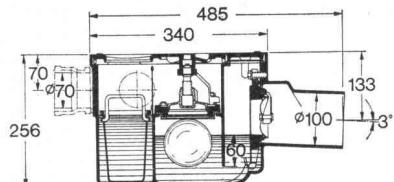
**Primus 70**  
3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



**Triplex**  
Doppel-Rückstauverschluss  
für durchgehende Rohrleitungen  
**Wird auch mit elektronischer Steuerung oder eingebauter Alarmanlage geliefert**



## PASSAVANT

bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhandel  
Unterlagen verlangen Sie bei

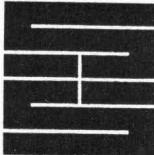
**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/32 75 80**

SBZ 2a

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



## Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

### 8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

**Flachdachbeläge jeder Art**

**Gussasphalt für Isolationen und Straßen**

**Nacophalt-Hartgussasphaltböden**

**Linolith-Industriebodenbeläge**

seit 50 Jahren bewährt

**Zimmerli-Hartbetonböden**

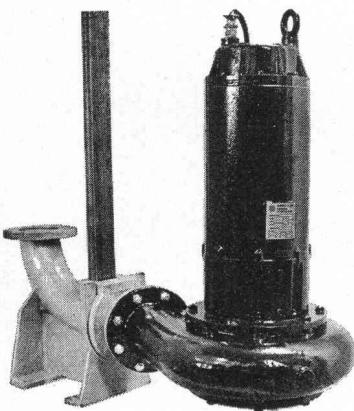
für Autogaragen, Rampen usw.

**REPOXIT-Kunstharzböden**

in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

## Abwasser- und Fäkalienpumpen

mit pat. Wirbelradsystem



In allen Bauarten

- Eigenfabrikation
- Engineering
- Verkauf
- rascher Servicedienst

Hunderte von Pumpen in dauerndem harten Einsatz.

Lassen Sie sich beraten.

Neu: Norm-Pumpwerke mit Kunststoffschacht

Ihr Spezialist für die Projektierung und Ausführung von Abwasserpumpenanlagen mit echten Referenzen.



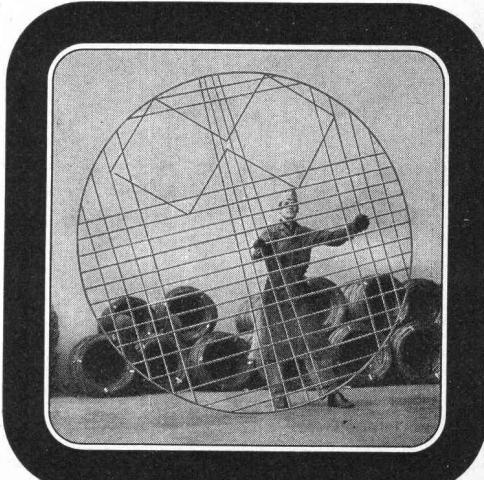
### SOMMER, SCHENK AG

Pumpenbau CH - 5213 Villnachern

Tel. 056 / 43 13 63

**Schachtdeckel-Armierung  
ein fi-Rista-Element**

**Armature pour  
couvercles de puits  
un élément fi-Rista**

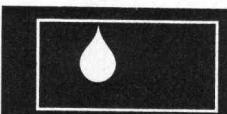


Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
Tel. 064 71 15 55

**FISCHER REINACH**

Für die Entwässerung von kleinen und grossen Flächen:

## Die neue Anröchter-Rinne

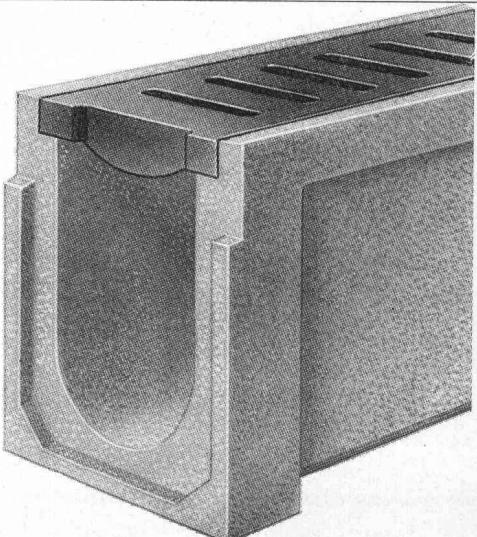


aus Polyesterbeton.  
Bewährte, sehr stabile und  
preisgünstige Ausführung.

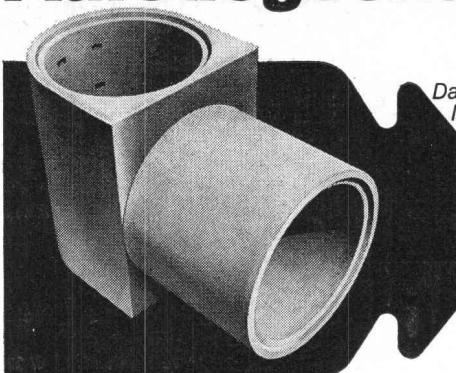
Hohe Druckfestigkeit, geringe Wasseraufnahme  
Chemikalienbeständig (Benzin, Öl, Streusalz)  
Abdeckung variabel von Leicht- bis Schwerlasten  
Anschlüsse senkrecht und waagrecht, eingebautes Gefälle (0,6 %)

Anröchter-Rinnen erhalten Sie direkt durch uns oder durch eine unserer Verkaufsstellen.  
Telefonanruf genügt. Telefon 056 / 74 15 88.

**Güller + Co., Bauelemente, 8116 Würenlos**



# Aufstiegschächte zu Fluchtröhren



Das vorfabrizierte Schachtelement Ø 100 cm ermöglicht dem Unternehmer die Errichtung der gesamten Fluchtweg-Anlage aus Fertigteilen. Fluchtröhre sowie Aufstiegschacht Ø 100 cm entsprechen den technischen Weisungen für den Schutzraumbau (TWP 66). Verwenden Sie auch unsere vorfabrizierten 1- und 3-Atü-Schutzraum-Lichtschächte. Verlangen Sie bitte Prospekte und Preislisten.

**comolli**

Comolli AG, Beton-Baustoffwerke, 5620 Bremgarten, Telefon: 057 514 14/5 46 46

## BARRYT-SULFAT = Schwerbeton als Strahlenschutz

Ein seit Jahren bestens bewährtes französisches Barium. — Sulfat, das mit grossem Erfolg bei Spital-, Militär- und Atomkraftwerkbauten als Strahlenschutz verwendet wird. Sollten Sie für solche Zwecke etwas suchen, so wenden Sie sich an unser geschultes und erfahrenes Personal, dass Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung steht, oder lassen Sie sich eine unverbindliche Offerte von uns ausarbeiten.

## BETONIT C-13

### Verwendungszwecke:

Im Grundbau für Dichtungs- und Gründungsbauwerke in der Bohrtechnik und für das Schlitzwandverfahren.

### Folgendes wird beim Einsatz dieses Betonits verhindert!

1. Einstürzen der Aushubwände
2. Entspannung des Bodens
3. Wasserdurchbrüche
4. Zutage fördern von gelöstem Bodenmaterial ohne Getriebezimmerei oder andere Hilfsmittel.

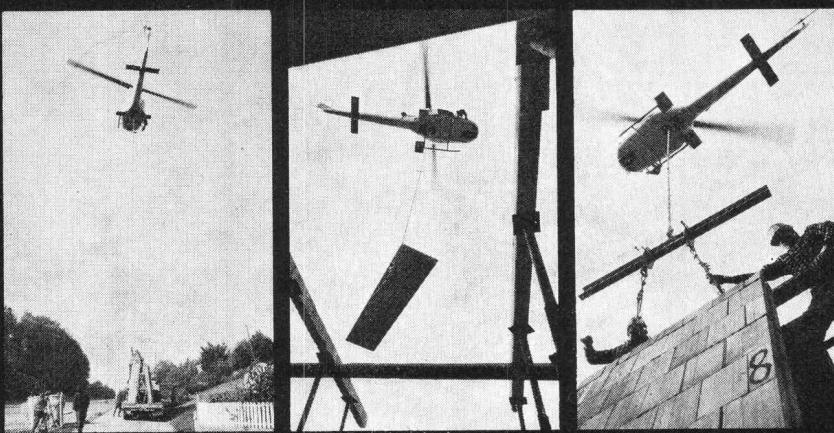
Seit vielen Jahren von grossen Firmen der Schweiz mit Erfolg verwendet.

### Sie sparen damit Zeit und Geld!

Holen Sie sich bei uns eine unverbindliche Offerte ein.

## ZUGANA AG

Alpenstrasse 16, 6300 Zug, Telefon (042) 21 04 14/15

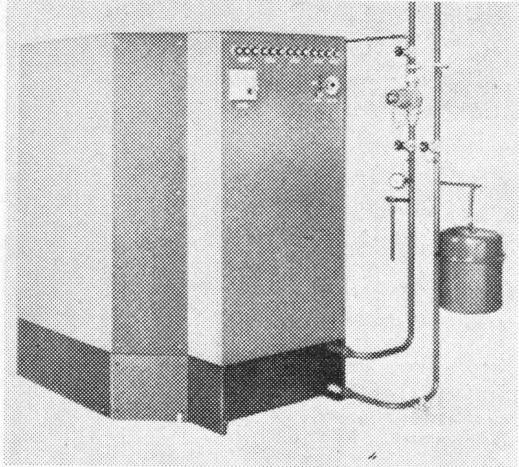


**Heliswiss, ideal  
für den Elementbau**

Niemand versetzt vorfabrizierte Bauelemente schneller und zuverlässiger als der HeliKopter von Heliswiss.

**Heliswiss** 

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32540



## Elektro-Blockspeicher für Zentralheizungen

Feststoffspeicher — minimaler Platzbedarf — anschlussfertige Ortsmontage — problemloser Anschluss an jedes Heizsystem — witterungsabhängige Aufladung — Vorlauf-/Rücklauftemperatur 90°/70° immer gewährleistet — höchster Wirkungsgrad — risikolos — höchste Betriebssicherheit — kein Korrosionsrisiko — keine Vergrösserung des Expansionsgefäßes — günstige Leistungsstufen — geeignet für kleinere und grössere Anlagen.

Unser Programm: Fußboden-Speicherheizung, ESWA-Flächenheizung, Metall- und Kachelspeicher, Wärmeleitung, Klimageräte und -truhen, Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Offeren.

**electric**  
AG Brugg

Klima- und Elektroheizungen  
5200 Brugg  
Telefon 056 / 41 47 22

Tuchschmid  
Türzargen+Türen

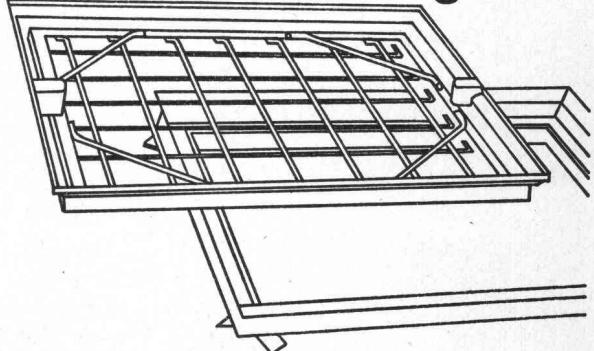
Stahl  
Chromnickelstahl  
Aluminium

Tuchschmid AG  
Bahnhofplatz  
8500 Frauenfeld

8032 Zürich  
Ilgenstraße 10

3006 Bern  
Obere Zollgasse 86

## «esser's» Schachtabdeckungen



**Für den Bauausführenden:** Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fußbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtweite auf.

**Für den Architekten:** Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

**Für den Bauherrn:** Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschränen im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar — auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich  
Telefon 01 25 79 80



# Modelle

Architekturmodelle in Holz oder Kunststoff  
H. Schalk, Modellbau für Architektur und Technik  
Siewertstrasse 99, 8050 Zürich Tel. 01 46 62 11

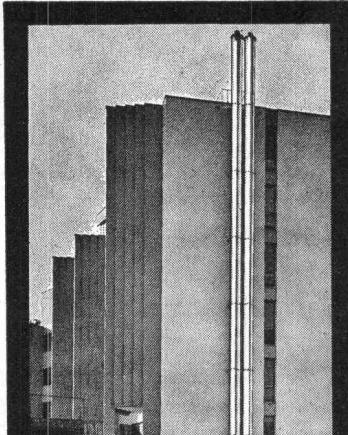


## RUTZ- Chromstahl- kamin

doppelwandig, spiegelglatt, in der Fassade verankert oder freistehend. Oberfläche Chromstahl matt oder in verschiedenen Farben einbrennlackiert.

10 Jahre Vollgarantie.

Verlangen Sie unverbindliche Besprechung.



## RUTZ + CO



**Kaminbau  
Kaminsanierungen**  
8153 Rümlang, Wibachstr. 3  
Postfach, Tel. 01 - 817 9311



Spielplätze müssen leben, natürliche Umwelt ersetzen, die kindliche Phantasie bereichern, Abwechslung bieten, zu spielerischen Taten verhelfen, Kontakt schaffen, begeistern, anregen, müssen dem Kind seine Welt bedeuten, müssen Wohnraum im Freien sein ... Verlangen Sie den grossen Spielgerätekatalog von Geräten in Holz, Metall, Kunststoff,

**bürli** Postfach 201, 6210 Sursee/LU,  
Tel. 045 21 20 66

## Woher

kommt der meistausgezeichnete Qualitätsölbrenner der Welt?

## Aus Schweden

**Klarer Fall. Klare Preise.  
Klare Technik. Klarer Service.**

**electro  
OIL** Bei der Generalvertretung für die Schweiz.  
**ELECTRO-OIL Oelbrenner AG, 8050 Zürich**  
Siewerdtstrasse 95, Telefon 01 / 48 53 56  
Postfach 165

BON einsenden an ELECTRO-OIL Oelbrenner AG,  
Postfach 165, 8050 Zürich

Bitte senden Sie uns/mir

- Prospektunterlagen
- Offerte für
- 

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

## Dachgully

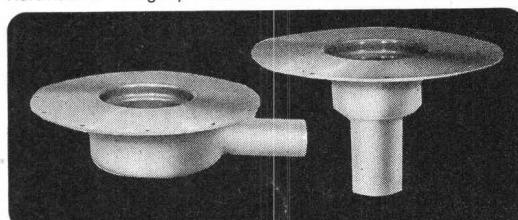
Hartmann's Dachgully: Das zuverlässige Baukastensystem für die Entwässerung von Flachdach und Dachterrassen. Aus hochfestem, hitzebeständigem glasfaserverstärktem Polyester gefertigt. Die Dachhaut lässt sich auf einfachste Art direkt auf den gerillten, 15 cm breiten Flansch dauerhaft verkleben; ohne Voranstrich, ohne Anschlussfolie.

Hartmann's Dachgully sind in vielen, praxisgerechten Ausführungen erhältlich:

Senkrecht und waagrecht, kurz und lang, normal, isoliert und isoliert + heizbar, 4 verschiedene Fallrohrdimensionen, 6 verschiedene Siebe und Siebringe.

Hartmann hat für jede Dachkonstruktion den richtigen Gully.

Hartmann's Dachgully = Qualität und Sicherheit auf dem Dach.



Senden Sie  
Ihre ausführliche  
Dokumentation:

**Hartmann AG  
Abt. Baunorm  
Unterdorf 1  
CH-8332 Russikon  
Tel. 01-97 31 06**

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

17

**hartmann**



Dachfenster für jeden Anspruch und jedes Budget bis zum Luxus-Wohnraumdachfenster

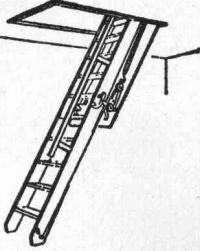
### **Rotio-Eloxal**

Was Sie auch suchen, wir haben die Lösung.  
Verlangen Sie Unterlagen.  
Dieter Kohler, Dachfensterfabrik  
8108 Dällikon, Langwiesenstrasse 8  
Telefon 01 / 844 06 99



**GOMA**

Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen



**Marcel Matter**

Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

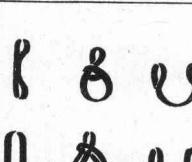
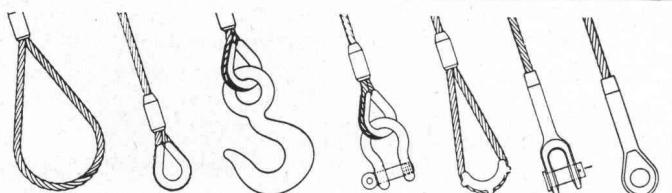
8153 Rümlang



## **Leca®** **- druckfest** **nach Mass**

Je nach  
Granulation und  
Sandzugabe kann die  
Druckfestigkeit von Leca-  
Beton zwischen 15 und  
500 kg/cm<sup>2</sup> gewählt  
werden.

A.G. HUNZIKER + CIE



Hebegurten



Zurrgeruten

Für mehr Sicherheit fertigen wir alle hochfesten  
Drahtseil- und Kettenstruppen, Kunststoff-Hebegurten,  
Hebezeuge usw.

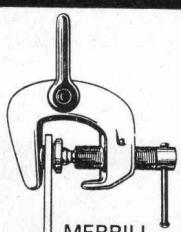


**RISS AG**

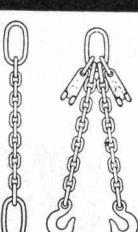
Drahtseil- und Kettenwerk,  
8105 Regensdorf-Zürich,  
Querstrasse 19, Telefon (01) 840 23 30



Ladebinder



MERRILL



Elastische

## **Schaumstoff-Streifen**

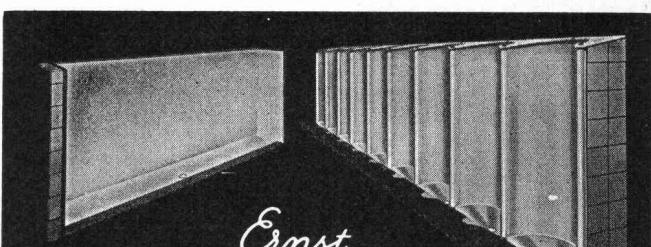
aus Polyäther, 2 m lang, rund und eckig,  
alle Dimensionen, zur

## **Fugen-Hinterfüllung**

liefert sofort

**Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf**

Geerenweg 4, Telefon 01 / 836 61 14



*Ernst.*

## **URINALANLAGEN** ohne Wasserspülung, geruchlos

F. Ernst. Ing. AG, Zürich 3, Weststrasse 52

Tel. 33 60 66 / 35 36 55



**Mösch,  
Schneider AG**

Stahlbau / Schlosserei  
Aarau, Tel. 064 / 22 35 53

Frei auskragende  
Auto- und Fahrrad-  
unterstände



# sicher & besser bauen

mit



# Tricosal®

## BAU·CHEMIE AG

Dichtungsmittel für Beton und Mörtel. Zusätze für Verputze, Ueberzüge, Schlämmanstriche, Haft-Nachbehandlungsmittel, Reinigungsprodukte, brücken usw.

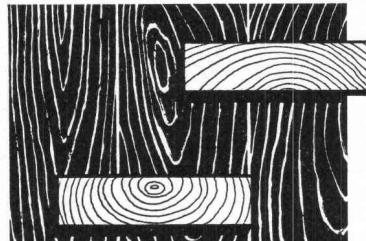
Fugenbänder und Fugenverschlussbänder. 1- und 2-Komponenten-Fugenkitte.

Isolieranstriche für Oeltankwannen.

Schnellbinder, Frostschutz, Verzögerer, Schal- und Nachbehandlungsmittel, Reinigungsprodukte.

Vergussmörtel (gebrauchsfertig). Gleitlager. Brandschutzmassen.

**Bau-Chemie AG, 4051 Basel**  
Rütistrasse 50, Telefon 061 / 23 00 16



Zimmerei  
Schreinerei  
Innenausbau  
Mobilwände  
Pavillons

**MS** Holz- und Innenausbau **Müller Sohn+Co**

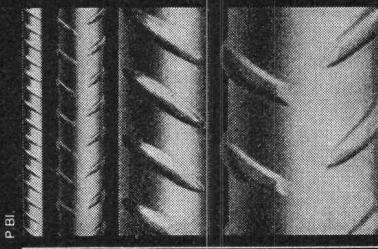


8057 Zürich  
Wehntalerstr. 17  
Tel. 01 / 26 16 14

Höchste Festigkeit

# BOX Ø ULTRA MONTEFORNO

Stahl- und Walzwerke AG Bodio / TI



# SCHICH

## Isolier- Baustoffe

Schützen vor  
**Kälte, Wärme**  
und **Lärm**.

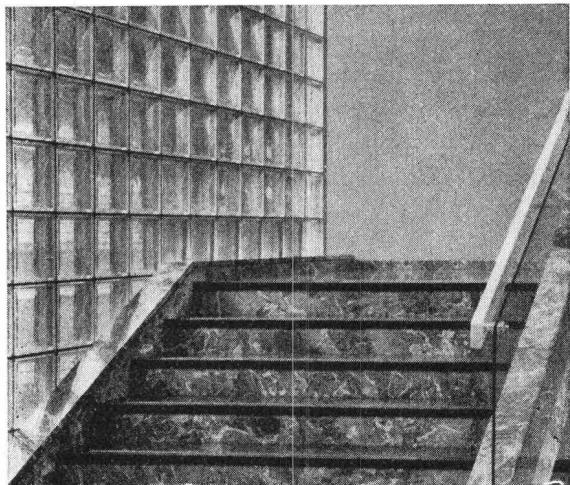
Isolationsplatten,  
fertige Elemente, Spray  
und Schalungssteine.

Im **Industrie-**  
und **Wohnungsbau**.



**Bau+Industriebedarf AG**  
4002 Basel, Telefon 061 22 56 20

Ab 1. Juli 1975 neue Adresse: 4104 Oberwil-Basel Tel. 061 47 8176



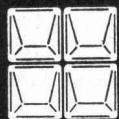
Eingangspartie aus künstlerisch dekorativen Glasbausteinen INTAGLIO.

Glasbausteine bieten viel mehr Gestaltungsmöglichkeiten als die konventionelle Ver-glasungsart. Lichtstreuung, Isolation, Schalldämmung, Sicherheit gegen Feuer und Einbruch sowie dauernde Glasklarheit stempeln den Glasbaustein zum modernen, exklusiven Bauelement.

Verlangen Sie unverbindlich Vorschläge und Kombinationszeichnungen.

**SCHNEIDER  
+ SEMADENI**

8004 ZÜRICH



Spezialfirma für Glasbetonbau  
Feldstrasse 111, 8004 Zürich  
Tel. 01 / 39 86 63 und 23 78 08  
Lieferung und Montage  
inkl. Metalltürzarge kurzfristig.  
Beispiel in der Baumusterzentrale Zürich.

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigte Preise für Stellengesuche			
1/1 Seite 185 x 259 mm	Fr. 860.—	1/6 Seite 185 x 40 mm	90 x 84 mm	Fr. 175.—	1/12 Seite 90 x 40 mm	Fr. 75.—
1/2 Seite 185 x 128 mm						
90 x 259 mm	Fr. 450.—					
1/3 Seite 185 x 84 mm	Fr. 310.—	1/8 Seite 185 x 28 mm	90 x 60 mm	Fr. 135.—	1/16 Seite 90 x 28 mm	Fr. 54.—
1/4 Seite 185 x 60 mm						
90 x 128 mm	Fr. 240.—	1/12 Seite 90 x 40 mm	Fr. 92.—		1/24 Seite 90 x 18 mm	Fr. 38.—

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 37 7272  
1206 Genève, 24, av. de Champel, Tel. 021 / 47 4110

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 33.—, Ausl. Fr. 37.—, rund 13 Hefte)**

We look for an

### architect-technician

for hotel constructions in West-Africa.

**We offer:**

monthly trip for report to Europe  
contract for 2 to 4 years, afterwards guarantee for job in Basle

**We require:**

fluent english speaking and writing, ability to treat complicated technical, human, organizational and all problems independently and in an energetic way

Written offers with curriculum and salary expectation to

**ARCHITEKTEN ECKENSTEIN**  
M. Eckenstein + W. Pavei  
POB, CH-4002 Basel

Für den Einsatz auf einer bedeutenden Baustelle (Verwaltungsgebäude) im Raum **St. Gallen** suchen wir einen fachlich ausgewiesenen, erfahrenen, absolut zuverlässigen und selbständigen

### Bauführer

Als Hochbautechniker oder -zeichner finden Sie hier eine wirklich verantwortungsvolle Aufgabe (Qualitäts-, Termin- und Kostenkontrolle, Ausmassarbeiten, Rapportwesen, Abrechnung, Anordnung und Beaufsichtigung der Garantiearbeiten, Verhandlungen mit Unternehmen und Behörden, Zahlungswesen, Anweisungen usw.).

Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf unter Chiffre OFA 4133 Zz,  
Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

### RWD

sucht weitere qualifizierte

### Aussendienstmitarbeiter

für die Verkaufsorganisationen

1. Innenbauelemente (Türen, Zargen, mobile Wände, Nasszellen in Kunststoff und Stahl)
2. Zeichentechnik — Büroeinrichtungen — Sitzmöbel (ein komplettes Programm in Kunststoff Holz und Stahl)
3. Schuleinrichtungen

Von unseren neuen Aussendienstmitarbeitern erwarten wir:

- abgeschlossene Berufslehre
- Aussendiensterfahrung
- Alter: 28 bis 40 Jahre
- Branchenkenntnisse
- Organisationsgabe
- Kontaktfreude und Verkaufsgeschick
- sportliche Einstellung und hohen Einsatzwillen

RWD ist eine alteingesessene, gutfundierte, nach neuen Methoden geführte Unternehmung. Entsprechend sind die Anstellungsbedingungen, Sozialleistungen, Aufstiegschancen und Anforderungen.

Wir erwarten gerne Ihre Kurzofferte zuhanden der Verkaufsleitung.

**REPPISCH WERKE AG, 8953 DIETLIKON**

Als **Generalunternehmung** mit Sitz in Zürich suchen wir zur Erweiterung unserer Dienstleistungen einen 30- bis 35jährigen

### Bauingenieur-Techniker HTL

der selbständig Projekte des allgemeinen Hochbaus als Statiker und Konstrukteur in Zusammenarbeit mit unserem Architekten realisieren kann.

Da wir in kleinem Team arbeiten, verlangen wir absolute Sicherheit in Statik, Konstruktion und Zeichnen und notwendiges Verhandlungsgeschick.

Sprachen: Deutsch und Französisch. Es kommen für diese Stelle auch Bewerber mit Französisch als Muttersprache in Frage.

Wir bieten zeitgemäßes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre SBZ 858 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze

# Aquarex

Aquarex Bauchemie AG  
8620 Wetzikon  
Hofstrasse 1 - Schöneich  
Telefon 01-777844

Oesterreichische

## Raumplanungsdissertantin

sucht zweimonatige Ferialpraxis (August—September).  
Zuschriften an: Dipl.-Ing. Gerlinde Weber, Lindengasse 2/9, A-1070 Wien.

Derzeit unterbeschäftigte, fähiger  
**dipl. Architekt SIA**

übernimmt zu günstigen Bedingungen innert kurzer Zeit

**Entwurfs- und Projektarbeiten.**

Beste Referenzen, bedeutende Wettbewerberfolge, anpassungsfähig.  
Stundenarbeit, nur erstklassige Leistung.

Offeraten unter Chiffre SBZ 868 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



## HELVETAS

sucht für seine Aufbauprojekte in

### Nepal (Asien) Tiefbautechniker HTL für Hängebrückenbau

Anforderungen: solide berufliche Praxis, wenn möglich Bauführung; Erfahrung in Stahlbau von Vorteil; gute Englischkenntnisse; Alter 25—28 Jahre; ledig, da die Stelle wochenlange Aufenthalte im Feld verlangt; Pioniertyp, der für schwierige Feldarbeit in nepalesischen Berggebieten geeignet ist.

### Kamerun (Westafrika) Tiefbautechniker HTL für Wasser- und Erdstrassenbau

Anforderungen: solide berufliche Praxis, wenn möglich Bauführung; Spezialkenntnisse in Wasserbau vorteilhaft; gute Französisch- und Englischkenntnisse; Alter: 27—32 Jahre, verheiratet, ohne schulpflichtige Kinder; gutes Organisationstalent und Sinn für Aspekte der Dorfentwicklung.

### Bauführer/Polier für Baufachausbildung

Anforderungen: solide berufliche Praxis, Hoch- und Tiefbau; Sinn für Berufsausbildung; gute Englisch- und wenn möglich Französischkenntnisse; Alter: 25—30 Jahre, verheiratet, wenn möglich ohne Kinder.

### Kenya (Ostafrika) Technischer Instruktor für Baumaschineneinsatz und -unterhalt

Anforderungen: Mechaniker, Maschinen- oder Bau-techniker mit einschlägiger Erfahrung; Ausbildungs-praxis; gute Englischkenntnisse; Alter: 28—35 Jahre, verheiratet.

#### Für alle Stellen bietet Helvetas:

- gute Entlohnung, freie Wohnung, Steuer- und Zollfreiheit im Einsatzland, übliche Sozialleistungen
- 2- oder 3-Jahresvertrag

Es können für diese Stellen nur wirklich interessierte Bewerber mit einer guten Motivation für Entwicklungs-zusammenarbeit berücksichtigt werden. Schriftliche Offeraten mit den üblichen Unterlagen (Zeugnisse, handschriftlicher Lebenslauf) bitte sofort senden an:

## HELVETAS

Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer  
Asylstrasse 41, Postfach, 8030 Zürich

## Basel-Stadt

### Baudepartement

Stadtplanbüro

## Ingenieur-Techniker HTL

für die selbständige Bearbeitung vielseitiger städtischer Verkehrsprobleme.

**Anforderungen:** Diplom einer Höheren Technischen Lehranstalt in der Fachrichtung Tiefbau oder gleichwertige Ausbildung mit Erfahrung im Verkehrswesen und in der Straßenprojektierung.

**Wir bieten** ein interessantes Tätigkeitsfeld in jungem Team sowie ein angenehmes Arbeitsklima.

**Weitere Auskunft** über Ihr Pflichtenheft erhalten Sie beim Stadtplanchef (Tel. 061 / 23 98 40, intern 471) oder bei seinem Stellvertreter. Bewerbungen sind erbeten an das **Baudepartement, Personalsekretariat**  
Münsterplatz 16, 4051 Basel

Personalamt Basel-Stadt



# **durobeton durobeton durob**

**unarmierte Schleuderrohre**

HUNZIKER

Gesucht

**Beteiligung mit Mitarbeit  
in Architektur- oder Ingenieurbüro  
von dipl. Bauingenieur ETH/SIA**

Geboten wird ausser finanzieller Mitwirkung:

Erfahrung in: Projektleitung, Bauausführung, Statik, Verkehrswesen, umfassende Kenntnisse der Datenverarbeitung, Verkaufs- und Vertragswesen, Public Relation und Werbung.

Dies ist eventuell die Kombination, um Ihrem Büro neuen Schwung zu erteilen. Diskretion wird gesichert.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 44-452274 an Publicitas, 8021 Zürich.

Grösseres Ingenieurbüro sucht per sofort oder nach Uebereinkunft initiativen und selbständigen

**dipl. Bauingenieur ETHZ/EPFL**

eventuell

**Bauingenieur-Techniker HTL**

als Oberbauleiter eines grossen Industriebauvorhabens im Mittleren Osten.

**Erfordernisse:**

- langjährige Erfahrung in Bauleitung bzw. Bauführung von Industriebauten
- Sprachen: Deutsch und Englisch (in Wort und Schrift)

**Wir bieten:**

- verantwortungsvolle Position, gute Salarierung, Versetzungszulage, Personalfürsorge usw.

Handschriftliche Offerten mit Foto unter Chiffre 63074 an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, Zürich.

**Afghanistan**

Kleine Reisegruppe besucht vom 22. September bis 13. Oktober das Zentralmassiv und die Nordprovinzen Afghanistans mittels Landrovers. Zur Komplettierung sind noch 4 bis 6 Mitreisende erwünscht.

Auskunft unter Chiffre SBZ 863 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zu verkaufen

**1 Schwenktor mit Holzfüllung**

demontiert, sehr gut erhalten, Lichtmass 4,47×3,20 m, Sturzhöhe mindestens 15 cm. Richtpreis ab Platz Fr. 500.—.

Minder Brennstoffe AG, 4950 Huttwil, Telefon 063 / 4 16 82

**KANTONALE BAUSCHULE AARAU**

Fachschule für die Ausbildung zum Maurer-Polier

**Aufnahmeprüfung**

in die Polierschule

Wegen grosser Nachfrage werden wir im Herbst 1975 eine Klasse Polierschüler aufnehmen. Die Ausbildung dauert 2 Semester, unterbrochen durch ein Praktikumssemester.

Die **Aufnahmeprüfung** findet statt am **Montag, 18. August 1975**.

**Anmeldeschluss:** 11. August 1975.

**Kursprogramme** und **Anmeldeformulare** sind beim Sekretariat der Bauschule zu beziehen.

Anmeldungen sind zu richten an

**KANTONALE BAUSCHULE AARAU**  
5000 Aarau, Bahnhofstrasse 79  
Telefon 064 / 22 21 43

Der Schweizerische Studentenreisedienst in Zürich sucht für den Winter 1975/76

## Baubaracken

in der Region von bekannten Skizentren. Wir möchten diese Baracken als Beherbergungsbetriebe für Jugendliche selbst führen.

Offeraten bitte an: SSR, Hotelabteilung, Postfach 3244, 8023 Zürich, Telefon 01 / 32 74 40.

Junger

## Ingenieur-Techniker HTL

zur Zeit in schwedischer Firma tätig, sucht interessante Anstellung in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Habe zwei Jahre Praxis in Abwasserreinigungsanlagebau, Kanalisations-, Strassen- und Grundbau, Brücken-, Wohnungs- und Industriebau.

Stellenantritt Anfang September 1975.

Offeraten unter Chiffre SBZ 864 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit Praxis auf den Gebieten der Abwasserreinigung, Wasserversorgung, allg. Tiefbau sucht im Raume Genève, Vaud, Bern passende Stelle im Ingenieurwesen. Sprachen: Italienisch, Französisch, Deutsch, Kenntnisse Spanisch, Englisch.

Offeraten unter Chiffre SBZ 866 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

29 Jahre, Fachrichtung Tiefbau, mit Erfahrung in Projektierung, Bauleitung, Bauführung und Kalkulation, sucht Stelle in Bauunternehmung, Ingenieurbüro oder Verwaltung.

Offeraten unter Chiffre SBZ 865 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

40jähriger, selbständiger arbeitender

## Architekt-Bauleiter

sucht neuen Wirkungskreis.

Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 861 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

mit Praxis in Ingenieurbüro (Hoch-, Industrie- und Tiefbau) sowie mehrjähriger Tätigkeit in Bauunternehmung (Bauführung, Organisation, Kalkulation) sucht auf Herbst 1975 neue, verantwortungsvolle Stelle im Raum Zürich.

Offeraten unter Chiffre SBZ 862 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

32, versiert in Entwurf und Ausführung, mit Interesse an Ortsplanung, Projektmanagement sowie Büroorganisation, sucht auf den 1. August 1975 oder nach Übereinkunft verantwortungsvolle Stelle in Architektur- oder Planungsbüro in Zürich oder Umgebung.

Ausführliche Offeraten sind zu richten unter Chiffre SBZ 867 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, gehörloser

## Eisenbetonzeichner

(Lehre bei den SBB, Abschluss Frühjahr 1975) sucht neue Stelle auf Anfang Oktober oder November im Raum Bern.

Offeraten an Beat Spahni, Landgrabenstrasse 3, 3052 Zollikofen.

## Dipl. Bauingenieur ETH

45 Jahre, Schweizer, versierter Bauführer im Spezialtiefbau (Pfähllungen, Verankerungen), gute Kenntnisse in Statik und Brückenbau, für Projektierung geeignet, sucht neues anspruchsvolles Betätigungsfeld, Raum Zürich bevorzugt. Beste Referenzen. Sprachen: D, F, E, S, (I).

Offeraten unter Chiffre SBZ 825 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zu mieten gesucht

## Schnellbaugerüst

etwa 1500 bis 2500 m<sup>2</sup>

für etwa 5 bis 8 Monate.

Offeraten sind zu richten an Telefon 01 / 46 54 10.

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVISCHE ARCHITEKTURZEICHNUNGEN

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TELEFON 01 / 45 29 49

erstellt für Sie  
anspruchsvolle perspektivische Architekturzeichnungen  
für jeden Zweck

Baufachmann mit mehrjähriger Erfahrung in Generalunternehmung und Architekturbüro sucht Stelle als

## Bauleiter/Kalkulator (Submissionen)

Ihre Anfrage erreicht mich unter Chiffre SBZ 860 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## S O S

Junger

## Tiefbauzeichner

25, wurde das Opfer der Auftragsreduktion. Wer hätte Arbeit für mich? Raum Zürich, Winterthur, Zürcher Ober- und Unterland bevorzugt.

Offeraten unter Chiffre 44-452268 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Technischer Kaufmann

41, Grundausbildung Architekt ETH, versiert in den Sparten Ausführungsplanung bis und mit Abrechnung; mehrjährig tätig in Administration und Verkauf auf dem Sektor Eigentumswohnungen, technischer Beratung, Vertragswesen und Korrespondenz, sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis in Liegenschaftenverwaltung, GU oder Architekturbüro — auch technische Beratung im Aussendienst möglich — per sofort oder nach Übereinkunft.

Offeraten unter Chiffre 13-301794 an Publicitas, 7002 Chur.

Gesucht

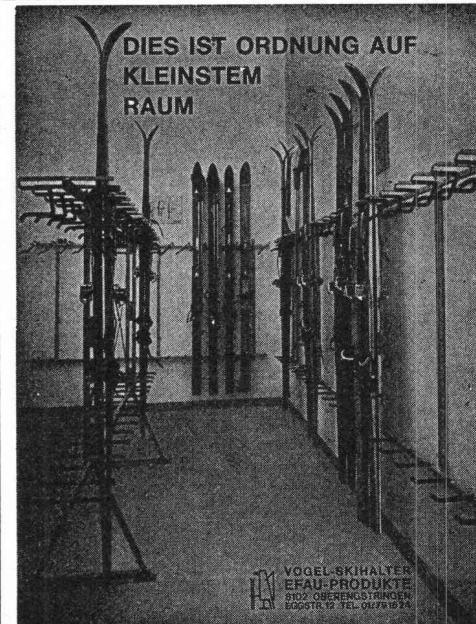
## Statiker

dipl. Ing. ETH, eventuell Ing.-Techniker HTL, in mittleres Ingenieurbüro in Freiburg.

Gewünscht werden:

- einige Jahre Erfahrung in Eisenbeton für Industriebauten, Wasserversorgung und Kläranlagen
- Selbständigkeit als Gruppenleiter
- Fähigkeit zum Verhandeln mit Bauherren und Architekten
- Erfahrung mit Computerberechnung (wir haben ein Terminal)
- Sprachen: Deutsch und Französisch

Bewerbungen mit allen üblichen Unterlagen, Eintrittsmöglichkeit, Lohnwünsche usw. sind zu richten unter Chiffre SBZ 855 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



## Vogel-Skihalter

Ganzmetall  
Feuerverzinkt  
Robust

Planen und  
Einrichten von  
Skiräumen,  
Liefern von Teilen  
für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski-  
und Ferienhäuser,  
Schulen, Berg-  
bahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski  
per Laufmeter.

ERWIN VOGEL  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Ober-  
engstringen  
Eggstrasse 12  
Tel. 01 / 79 16 24

# Tor 50

*mit neuem  
Profil*

*ausgeglichene  
technologische  
Eigenschaften*

*leichteres  
Verarbeiten  
im Biegebetrieb*

*handlicheres  
Verlegen  
auf der Baustelle*

*noch besser  
verschweissbar*

**von Moos Stahl AG  
Luzern  
technischer  
Beratungsdienst  
041-242211**

**Büro Zürich  
01-251617**



Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine,  
Zürich

## Fachliteratur

### Der Unternehmer im Werkvertrag und seine Haftung für Mängel des Werkes.

Von Prof. Dr. P. Gauch. (Buchausgabe, Schultess Polygraphischer Verlag AG, Zürich, 132 Seiten, 12,5×21 cm, 1974)

24.—

### Bauschäden-Sammlung

Sachverhalt — Ursachen — Sanierung. Herausgegeben von Prof. Dipl.-Ing. Günter Zimmermann. (168 S., A5 quer, 160 Abb., Kunststoffeinband. Stuttgart, 1974, Forum-Verlag)

38.30

### Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis.

Von Dr. U. Trüb. (220 S., in Leinen gebunden, Format A5, 1968)

18.—

### Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit.

Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973)

17.50

### Berechnungstabellen für unterzugslose Decken. (Pilzdecken, Flachdecken)

Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlmann. (381 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967. Französischer Text getrennt erhältlich zu Fr. 5.—)

65.—

### Neuerscheinungen

#### Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke.

Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5)

15.—

#### Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro

Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 Seiten mit Abb. und Tabellen, Format A4)

60.—

Zuzüglich Porto und Verpackung.

---

### Bestellschein

Bitte senden Sie mir die nachstehend angekreuzten Bücher gegen Rechnung.

- Werkvertrag
- Bauschäden
- Baustoff Beton
- Bruchsicherheit

- Berechnungstabellen
- Strahlflugzeuge
- Computereinsatz

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

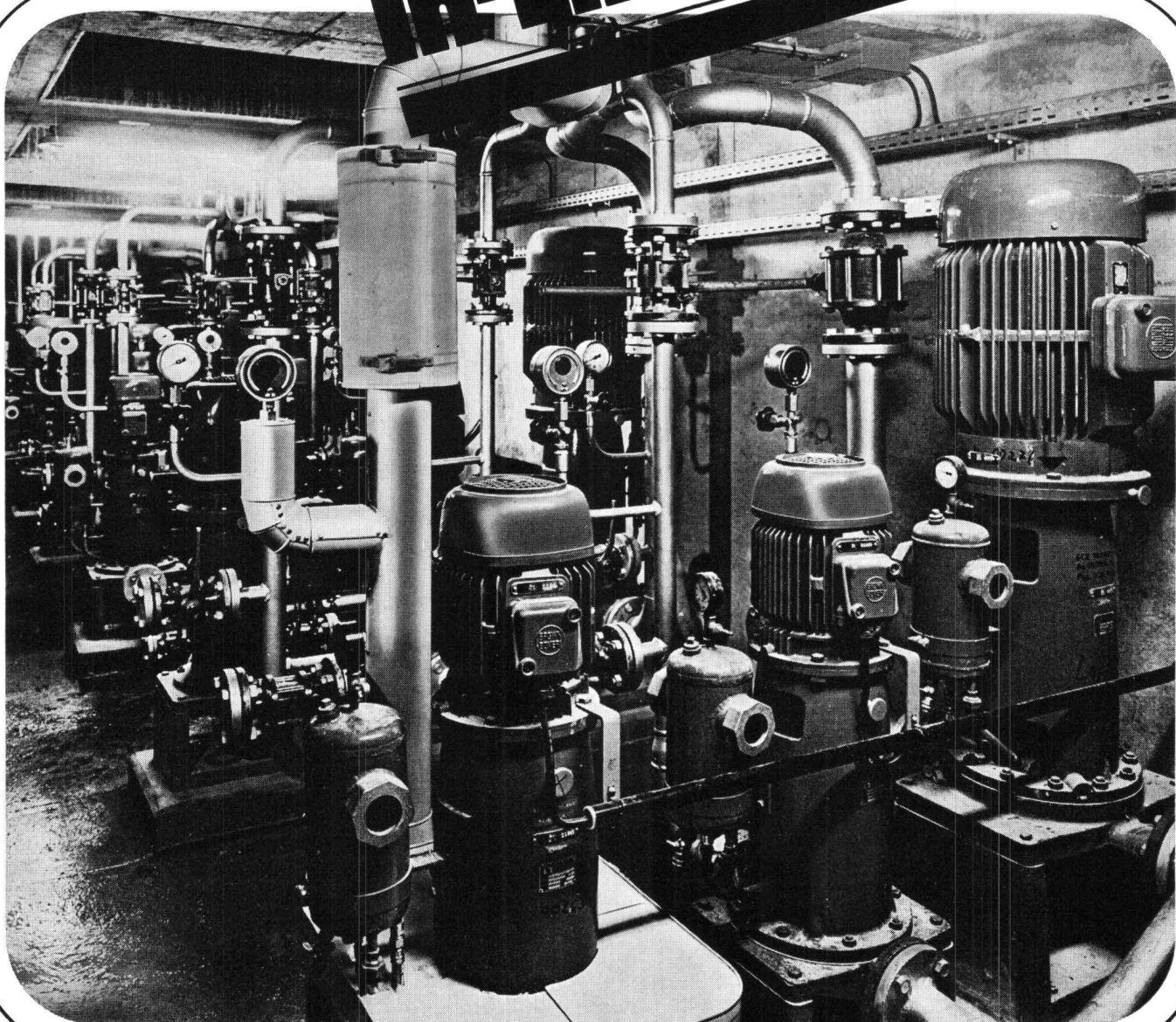
Plz., Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an:

**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Postfach 630, 8021 Zürich**

# In-Line-Pumpen



....brauchen nur wenig Platz und können auch trocken laufen.

Ausgerüstet mit doppelter Gleitringdichtung und externem Sperrflüssigkeitskreislauf garantieren diese Pumpen einen absolut wartungsfreien Betrieb. Selbst ohne Förderflüssigkeit im Pumpengehäuse ist ein störungsfreier Lauf

der Pumpe gewährleistet. Geeignet für Chargenbetrieb mit Produktenwechsel. Bauart vertikal, deshalb platzsparend. In-Line-Pumpen sind in 25 Normgrößen erhältlich.

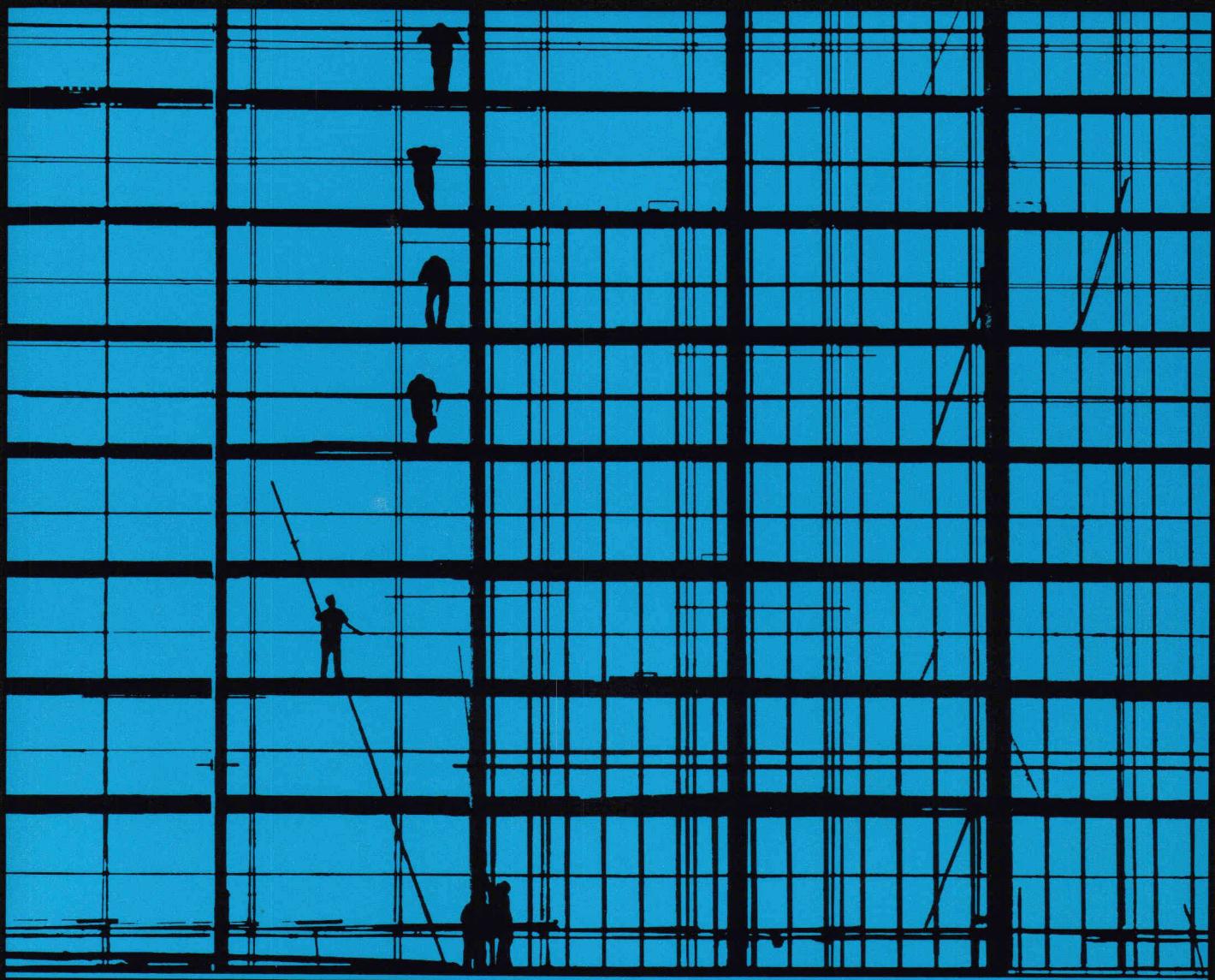


Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt oder den Besuch unseres Spezialisten.

## RÜTSCHI PUMPEN

K. Rütschi AG Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55

# Fensterfassaden...



inwegra

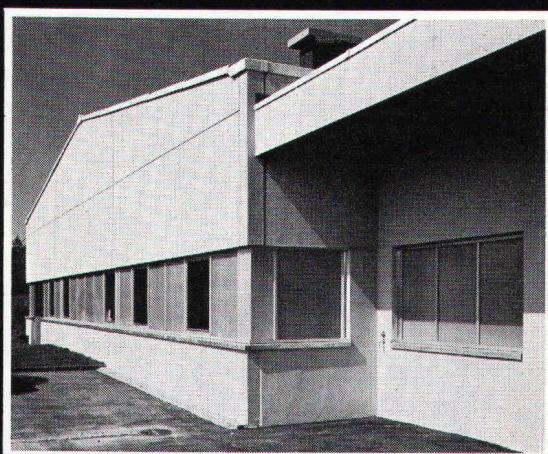
## ...und Fassadenfenster von Siegfried Keller AG

Wir konstruieren nicht  
nur die Fensteranlagen,  
wir helfen Ihnen diese planen –  
optimal planen.

Mehr zu diesem Thema  
sagen Ihnen unsere beiden  
Broschüren «Tageslichttechnik»  
und «Fensterplanung».

Fordern Sie diese  
noch heute an.

Siegfried Keller AG  
Industriestrasse 45  
8304 Wallisellen  
Telefon 01 833 02 81



Filiale Bern:  
Allmendstrasse 39  
3014 Bern  
Telefon 031 42 62 62

Filiale Lausanne:  
22, route de la Maladière  
1022 Chavannes-Lausanne  
Telefon 021 35 07 12

**keller**  
ein Unikeller  
Unternehmen